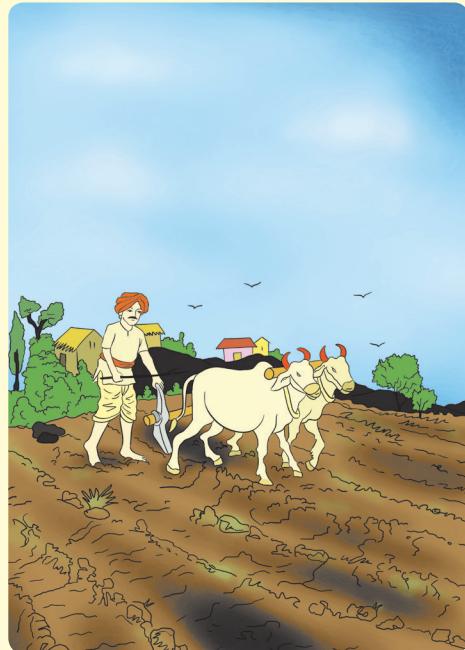


## 6. किसिवालस्स जीवणं

वर्तमानकालीन शेतकऱ्यांचे जीवन दिवसेंदिवस संकटग्रस्त आणि दुःखदायक होत आहे. शेती व्यवसाय न परवडणारा होत आहे. त्यामुळे निराश झालेला शेतकरी आत्महत्येकडे वळत आहे हे अत्यंत दुःखदायक आहे.

प्राकृत साहित्यातील शेतकरी मात्र संकटास न घाबरता मोठ्या धैर्याने संकटावर मात करत असलेला दिसून येतो, परंतु आत्महत्येचा अवलंब करत नाही. उलट जमीन कितीही कठीण, खडबडीत असली तरीही नांगर धरणाऱ्याच्या हातात शक्ती असेल तर खडबडीत जमीनही सुपीक होते. या विचारांचे शेतकरी गाथासप्तशती ग्रंथात आढळतात, परंतु आत्महत्या केल्याचे एकही उदाहरण दिसत नाही.

तेव्हा आजच्या शेतकऱ्याने गाथा सप्तशतीमधील शेतकऱ्यांचा आदर्श डोळ्यांसमोर ठेवून धैर्याने शेती केल्यास नैराश्य येणार नाही. तसेच आत्महत्या केल्याने संकट तर टळत नाही उलट ते वाढते. हे लक्षात घेऊन शेतकऱ्याने आत्महत्येचा मार्ग सोडून धैर्याने शेती करावी असा या पाठाचा उद्देश आहे. सदर गाथा ह्या हालकवींनी लिहिलेल्या ‘गाथासप्तशती’ या प्राकृत ग्रंथातून घेतल्या आहेत.



1. पंक-मइलेण, छीरेक-पाइणा दिण्ण-जाणु-वडणेण ।  
आणंदिज्जइ हलिओ पुत्तेण व्व सालि-छेत्तेण ॥567॥
2. फलही-वाहणं पुण्णाह-मंगलं लंगले कुणंतीए ।  
सईअ मणोरह-गब्भिणीअ हत्था थरहरन्ति ॥165॥
3. कठिण-खरवीर-पेल्लण-हल व्व पत्थर-विणिगय-अग्निकणे  
धचलो-आयरिय-पहे कस्स वि सुहेण वच्चंति ॥795॥
4. तह परिमलिया गोवेण तेण हत्थं पि जा ण ओल्लेइ।  
सा च्चिअ धेणू एण्हं पेच्छसु! कूड-दोहिणी जाआ ॥637॥

5. धवलो जिअइ तुह कए, धवलस्स कए जिअन्ति गिट्ठीओ।  
जिअ तंबे! अम्ह वि जीविएण गोटुं तुमाअत्तं ॥638॥
6. एतथ मए रमिअब्बं कुटुंब-समं चिंतिऊण हियएण।  
पामर-कर-सेअ-उल्ला णिवअइ तुवरी वविज्ञन्ति ॥358॥
7. अप्पत्तं पत्तअं पाविऊण णव-रंगअं हलिअ-सोण्हा ।  
उअह! तणुई ण माअइ रुंदासु वि गाम-रच्छासु ॥241॥
8. पेम्म-उम्मइयाइ मए उवऊढो हलिअ-पुत्त-बुद्धीए।  
फंसेमि जाव, फरुसो तण-पुरिसो गाम-सीमाए ॥745॥
9. णव-कम्मिएण उअ-पामरेण दद्धूण पाउ-हारीओ ।  
मोत्तव्वे जोत्तअ-पगहम्मि अवहासिणी मुक्का ॥692॥
10. अलिहिज्जइ पंकअले हलालि-चलणेण कलम-गोवीए ।  
केआर-सोअ-रुंभण-तंस-द्विअ कोमल-चलणे ॥690॥
11. अंतोहुत्तं डज्जइ, जाआ-सुण्ण-घरे हलिय-पुत्तो ।  
उक्खाअ-णिहाणाइं व्व रमिअ-डुणाइं पेच्छंतो ॥373॥
12. णिक्रम्माहिं वि छेत्ताहिं पामरो णेअ वच्चइ वसइं।  
मअ-पिअ-जाआ-सुण्णइअ-गेह-दुक्खं परिहरन्तो ॥169॥
13. गहवइणा मुअ-सेरह-डुंडअ-दामं चिर वहेऊण।  
वग-सआइं णेऊण णवरिअ अज्जाघरे बद्धं ॥172॥
14. सुह-पुच्छिआइ हलिओ मुह-पंकअ-सुरहि-पवण-णिव्विअं।  
तह पिअइ पअइ-कडुअं पि ओसहं जह ण णिट्टाइ ॥317॥
15. किं रुअसि ओणअ-मुही धवलाअन्तेसु सालि-छित्तेसु।  
हरिआल-मंडित-मुही णडि व्व सण-वाडिआ जाया ॥9॥
16. गाईउ पंच-खीरं भरिउ, चत्तारि पक्कल-बइल्ला ।  
संपण्णं वालावल्ल-रअं, सेवा सिवं कुणउ ॥806॥

## શબ્દાર્થ

પંક-મઝલેણ - ચિખલાને માખલેલે.  
 હલિઓ - શેતકાંયાસ.  
 છીરેક્ર-પાડુણ - ચિખલાને માખલેલે.  
 સાલિ-છેત્તેણ - સાળીચે શેત.  
 જાણુ - ગુડધા,  
 આણંદિજાડ - આનંદ દેણે.  
 વડળેણ - વાઢલેલે.  
 ફલહી-વાહણ - પેરણી કરણ્યાચે સાધન.  
 લંગલે - નાંગર.  
 સર્ઝામ - સતી, પત્ની, સ્ત્રી.  
 ગાંભીરીઅ - મનાત. હૃદયાત અસણે.  
 કાઢણ - કઠીણ.  
 ખરવીર - ખડબડીત.  
 પેલુણ - પેલને. સાંભાળણે  
 અગિકણ - અગિચ્યા ઠિણણા.  
 ધચલે - ધૈર્ય નસલેલે, દુબલે.  
 પહે - માર્ગ.  
 વચ્ચંતિ - જાણે .  
 પરિમલિયા - હાતાળણે, ધાર કાઢણે.  
 ગોવેણ - ગવળ્યાને.  
 ઓલ્ઝેઝ - ઓલે હોણે.  
 એણ્હં - આતા.  
 કૂડ - કૌશલ્ય, ચાતુર્ય.  
 દોહિણી - દ્રાવવિણે, હાતાળણે, પાના ઘાલણે.  
 જાઆ - હોણે, ઝાલે, દેણે.  
 જિઅડ - જગતે.  
 કાએ - કરિતા.  
 તંબે - તાંબડી, તાંબી.  
 ગોટુ - ગોઠા.  
 તુમાઅત્તં - આમચ્યાસાઠી.  
 માએ - મી.  
 હિઅણ - મનાત, મનાને.  
 પામર - ગરીબ શેતકરી.  
 કર - હાત.

સેય - ઘામ.  
 ઉલ્લા - ઓલે.  
 ણિવઅડ - પેરણે.  
 વવિજન્તિ - વાઢલ્યાનંતર.  
 અપ્પત્તં - ન મિળણારે.  
 પત્તાં - મિળણે.  
 સોણ્હા - સૂન.  
 તઅહ - પહા.  
 તણુઈ - કૃશ, સડપાતળ.  
 રચ્છાસુ - રસ્ત્યાત.  
 ઉમ્મદ્યાએ - ઉન્માદ, ઉત્કટ, આતૂર.  
 ઉવઊઢો - વાઢણે, નિર્માણ હોણે.  
 બુદ્ધીએ - વિચારાને.  
 ફંસેમિ - સ્પશાન્મિ.  
 જાવ - જેવ્હા.  
 ફરુસો - કઠીણ.  
 તણપુરિસો - ગવતાને તયાર કેલેલે બુજગાવણે (પુરુષ).  
 કમ્મિએણ - કર્મ કરણાંયાને.  
 પામરેણ - ગરીબ, બિચાંયાને.  
 તા - પહા.  
 પાઉ-હારીઓ- શિદોરી, ભોજન, આણણાંયા પત્નીસ.  
 મોત્તવ્વે - સોડણે, મોકળે કરણે.  
 જોત્તા - જૂ.  
 પગહમ્મિ - ઘેણે, દોરી.  
 અવહાસિણી - વેસણ.  
 મુંકા - સોડણે, મુક્ત કરણે.  
 આલિહજિડ - લિહિલેલે, ઠસે, પાઊલખુણા.  
 હલાલિ - નાંગરણે.  
 કલમ-ગોવીએ - રાખણ કરણારી સ્ત્રી.  
 કેઆર-સોઆ- જોરાચા પ્રવાહ સ્ત્રોત.  
 રુંભણ - અડથળા.  
 તંસ - ત્રસ્ત હોણે, વક્ર હોણે.  
 અંતોહૃત્તં - મનાત.  
 ડજ્ઝાડ - જળણે.

जाआ - पत्नी.	पुच्छिआळ - विचारपूस. चौकशी करण्यासाठी.
उक्खाअ - उखडून टाकणे.	पंकअ - कमळ.
णिहाणां - पुरलेली संपत्ती.	सुरहि - सुगंधित,
व्व- प्रमाणे, समान.	पवण - वाच्याने.
णि-कम्माहिं - काम नसतानाही.	णिव्वविअं - थंड केलेले.
णोअ - नसणे.	पिअळ - पिणे.
मअ - मरणे, मृत होणे.	पअळ - स्वभाव, मुळातच.
परिहरन्तो - कमी होणे, नष्ट होणे.	णिट्टाळ - न ठेवणे, संपविणे.
गहवइणा - गृहपती, मालक.	ओणअ - खाली.
मुअ - मृत, मेलेल्या.	सण - तागाचे.
सेरह - रेड्याचे.	धवला-अन्तेसु - पांढरे झालेले.
डुंडअ-दाम - घुंगरांची माळ.	मंडिय - लावले, विभूषित झालेले.
चिर - चिरकाळ.	णडि-नटी,
वहेऊण - वाहून.	वाडिआ - वाढलेले.
वग - समूह.	सआळ - शेकडो.
खीर - दूध.	णेऊण - नेऊन.
पक्कल - पकव, प्रौढ, तरुण, पुष्ट.	णवरिअ - योग्य न वाटल्याने.
संपण्ण - समृद्ध, सुपीक.	अज्जाघरे - आर्याघर, देवतेच्या देवळात.
इअ - माती.	बद्धं - बांधणे.
सिवं - आकर्षण	सुह - सुखाची.

### स्वाध्याय

**कृती करा**

#### 1 खालील प्रश्नांची उत्तरे लिहा.

- 1) शेतकऱ्यास शेतातील पीक कोणाप्रमाणे वाटते?
- 2) बलवानांनी अवलंबलेल्या मार्गाचा कोणाला लाभ होतो?
- 3) गवळ्याच्या कौशल्याचा परिणाम कोणता होतो?
- 4) नवीन वस्त्र प्राप्त झालेल्या शेतकऱ्याच्या सुनेवर कोणता परिणाम झाला?
- 5) नववधूस पाहून गोंधळलेल्या शेतकऱ्याच्या मुलाने काय केले?
- 6) पत्नीच्या निधनाने, (दुःखाने) दग्ध झालेला शेतकरी आपले दुःख कसे कमी करतो?
- 7) प्रकृतीची चौकशी करण्यासाठी आलेल्या शेजारच्या स्त्रीचा शेतकऱ्यावर कोणता परिणाम झाला?
- 8) सामान्य माणसांना कोणत्या गोष्टींचे आकर्षण असते?

## 2 खालील प्रश्नांची थोडक्यात उत्तरे लिहा.

- 1) पत्नीच्या निधनाने व्याकूळ झालेल्या शेतकऱ्याची अवस्था स्पष्ट करा.
  - 2) शेतकऱ्याचे शेतावरील प्रेम स्पष्ट करा.
  - 3) कुशल व बलवान शेतकऱ्याचे वर्णन करा.

### ३ खालील शब्दांना प्राकृतातील शब्द सांगा.

- |    |       |   |                      |    |        |   |                      |
|----|-------|---|----------------------|----|--------|---|----------------------|
| 1) | नांगर | — | <input type="text"/> | 5) | शेतकरी | — | <input type="text"/> |
| 2) | गवळी  | — | <input type="text"/> | 6) | आत     | — | <input type="text"/> |
| 3) | दूध   | — | <input type="text"/> | 7) | पत्नी  | — | <input type="text"/> |
| 4) | सून   | — | <input type="text"/> |    |        |   |                      |

## 4 रूपे ओळखा.

- 1) पेच्छंतो      4) वच्चइ  
2) ओसहं      5) छेत्तेसु  
3) पामरेण

## 5 वर्णबदल स्पष्ट करा.

- |            |           |
|------------|-----------|
| 1) छेत्त   | 4) कम्म   |
| 2) गोव     | 5) मुक्का |
| 3) अप्पत्त | 6) सुरहि  |

10